

# Milonga

## Radiateur à inertie



CHAUFFAGE

CHAUFFE-EAU

CLIMATISATION

VENTILATION

*Sauter*

[WWW.CONFORT-SAUTER.COM](http://WWW.CONFORT-SAUTER.COM)

# Milonga

## Radiateur à inertie

### CONDITIONS DE GARANTIE

DOCUMENT A CONSERVER PAR L'UTILISATEUR  
(PRÉSENTER LE CERTIFICAT UNIQUEMENT EN CAS DE RÉCLAMATION)

- La durée de garantie est de deux ans à compter de la date d'installation ou d'achat et ne saurait excéder 30 mois à partir de la date de fabrication en l'absence de justificatif.
- SAUTER assure l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses à l'exclusion de tous dommages et intérêts.
- Les frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport sont à la charge de l'utilisateur.
- Les détériorations provenant d'une installation non conforme, d'un réseau d'alimentation ne respectant pas la norme NF EN 50160, d'un usage anormal ou du non respect des prescriptions de ladite notice ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.
- Présenter le présent certificat uniquement en cas de réclamation auprès du distributeur ou de votre installateur, en y joignant votre facture d'achat.

### GARANTIEVOORWAARDEN

DIT DOCUMENT MOET DOOR DE KLANT BEWAARD WORDEN  
(HET GARANTIEBEWIJS ALLEEN IN GEVAL VAN KLACHTEN OVERLEGGEN)

- De duur van de garantie bedraagt twee jaar gerekend vanaf de datum van installatie of aankoop en zal nooit langer kunnen zijn dan 30 maanden gerekend vanaf de datum van fabricage in het geval de nodige bewijsstukken ontbreken.
- SAUTER zal de als defect erkende onderdelen vervangen of leveren met uitsluiting van schadevergoeding.
- De arbeids-, verplaatsingen transportkosten zijn ten laste van de gebruiker.
- Beschadigingen die voortvloeien uit een niet conforme installatie, uit een abnormaal gebruik of uit het niet inacht nemen van de voorschriften vermeld in de handleiding worden niet door de garantie gedekt.
- De bepalingen van deze garantievoorwaarden sluiten niet voordeel ten goede van de koper uit, noch de wettelijke garantie met betrekking tot verborgen gebreken en fouten welke hoe dan ook van toepassing zijn volgens de voorwaarden beschreven in artikelen 1641 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.
- Dit garantiebewijs alleen in geval van klachten aan uw verdeler of installateur overleggen en er de aankoopfactuur bijvoegen.

mon cas est particulier

**SAUTER SERVICE**

N° Cristal 0977 42 42 42

APPEL NON SURTAXE

**Sauter**

WWW.CONFORT-SAUTER.COM

TYPE DE L'APPAREIL \*

TYPE APPARAAT \* : \_\_\_\_\_

N° DE SÉRIE \*

SERIE NUMMER \* : \_\_\_\_\_

DATE D'ACHAT

AANKOOPDATUM : \_\_\_\_\_

NOM ET ADRESSE DU CLIENT

NAAM EN ADRES VAN DE KLANT : \_\_\_\_\_

\* Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique située sur le côté droit de l'appareil.

\* Deze gegevens staan vermeld op het typeplaatje dat zich aan de achterzijde van het apparaat bevindt.

Cachet du revendeur  
Stempel van de handelaar

## Sommaire (FCI-MK21)

Mise en garde .....	2
Identification de l'appareil .....	2
1 - Installation .....	3
1.1 - Installation de l'appareil .....	3
1.1 - Fixer le support mural au mur .....	4
1.3 - Raccorder le radiateur .....	5
1.4- Verrouiller l'appareil sur son support mural ..	6
2 - Prise en main rapide .....	6
2.1 - Le boîtier de commande .....	6
2.2 - Mettre l'appareil en marche / arrêt chauffage	7
2.3 - Réglage de la température de consigne .....	8
2.4 - Réglage jour et heure .....	8
2.5 - Réglage de la langue .....	9
2.6 - Fonctions pratiques .....	10
3 - Utilisation des fonctions d'économie d'énergie .....	11
3.1 – La fonction détection automatique d'aération	12
3.2 – La fonction Eco Citoyen.....	13
3.3 – L'indicateur de consommation .....	13
3.4 – Retour au réglage de base Usine.....	13
4 – Choisir votre mode de chauffage .....	14
4.1 – Choix du mode de chauffage .....	14
4.2 – Le Mode Confort .....	15
4.3 – Le Mode Eco .....	15
4.4 – Le Mode Hors Gel .....	15
4.5 – Le Mode Prog .....	15
5 - Le délestage .....	17
6 - L'étalonnage .....	17
7 - Entretien .....	17
8 - Assistance .....	18

Prenez le temps de lire la notice de votre radiateur et découvrir les conseils d'utilisation pour améliorer votre bien-être. Conservez la notice, même après l'installation du radiateur.

## Mise en garde



- Attention surface très chaude, caution hot surface.

### **ATTENTION :**

**Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

**Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.**

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

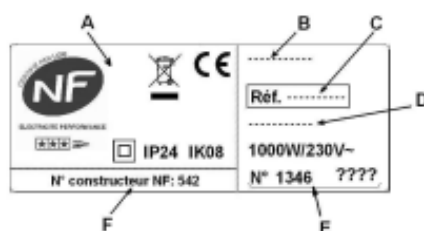


- Afin d'éviter une surchauffe et pour des raisons de sécurité, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

La notice d'utilisation de cet appareil est disponible sur le site : [www.confort-sauter.com](http://www.confort-sauter.com) ou en contactant le service après-vente.

## Identification de l'appareil

Avant tout appel à notre service avant et après-vente, pensez à identifier la référence et le numéro de série de l'appareil. Ces informations sont inscrites sur l'étiquette signalétique, qui est située sur le côté droit de l'appareil.



- A Normes, labels de qualité
- B Nom commercial
- C Code commercial
- D Référence de fabrication
- E N° de série
- F N°de constructeur

(photo non contractuelle)

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil et de nous avoir ainsi témoigné votre confiance. Le radiateur que vous venez d'acquérir a été soumis à de nombreux tests et contrôles afin d'en assurer la meilleure qualité et ainsi vous apporter une entière satisfaction.

### Quelques conseils :

Lisez la notice avant de commencer l'installation de l'appareil afin de répondre aux prescriptions normatives.

Vérifiez la tension d'alimentation et coupez le courant avant le raccordement de l'appareil. Conservez la notice, même après l'installation de l'appareil.

### Caractéristiques de l'appareil :

Cat. : Appareil satisfaisant à la norme NF Electricité performance selon les critères de la catégorie indiquée.

IP... : Appareil protégé contre les projections d'eau

Classe II : Double isolation (pas de raccordement à la terre).

IK... : Tenue aux chocs mécaniques



: Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être mis avec les ordures ménagères, mais doivent être collectés séparément et recyclés.

La collecte et le recyclage des produits en fin de vie doivent être effectués selon les dispositions et les décrets locaux.

## 1- INSTALLATION DE L'APPAREIL

### 1.1- Installation de l'appareil

Votre appareil est livré avec son support mural. Le choix des vis et des chevilles dépend cependant de la nature de votre mur et il vous appartient de valider que vous utiliserez les vis et chevilles adaptées en fonction du poids de l'appareil.

Une fois le couvercle du carton enlevé, vous pouvez retirer le support mural, qui vous servira de gabarit pour le perçage des trous.

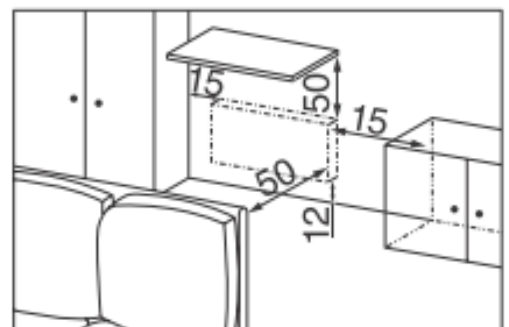
Pour faciliter le raccordement, cet appareil (version horizontale et basse) a été conçu afin qu'il tienne debout le temps du raccordement. Dans le cas d'un appareil Vertical, veuillez à poser l'appareil dans sa cale contre le mur jusqu'à la mise en place sur le support mural.

#### 1.2.1 - Règles d'installation

Cet appareil a été conçu pour être installé dans un local résidentiel.

L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15100 pour la France).

Respectez les distances minimales avec l'ameublement pour l'emplacement de l'appareil (cf. schéma).



Si vous avez un revêtement mural posé sur mousse il faut mettre une cale sous le support de l'appareil d'épaisseur égale à celle de la mousse afin de conserver un espace libre derrière pour ne pas perturber sa régulation.

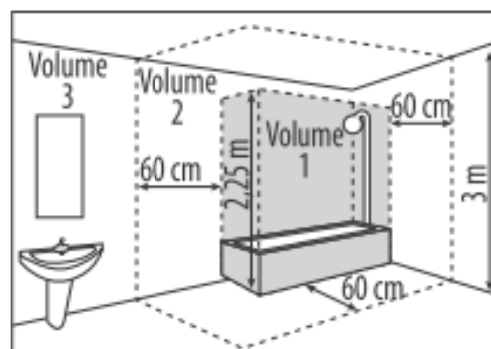
**Ne pas installer l'appareil :**

- Dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation (sous une Ventilation Mécanique Centralisée, etc)


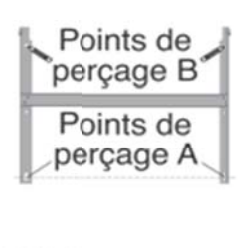
- Sous une prise de courant fixe.

- Dans le volume 1 des salles de bains.

Les appareils utilisés dans les salles de bains doivent être installés de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande de l'appareil ne puissent être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.



## 1.2 - Fixer le support mural au mur

1	
	2
3	 <p>Remontez le support mural en faisant coïncider les points de perçage A avec les trous inférieurs du support mural. Pointez les 2 points de perçage B à l'aide d'un stylo.</p> <p>Percez les 4 trous et mettez les chevilles adaptées à votre mur (ex. plaque de plâtre, béton). Positionnez le support mural et vissez.</p>

## Dimensions et poids de l'appareil

	Modèle Horizontal		
Puissances (W)	1000	1500	2000
Larg. (mm)	609	905	1127
Epaisseur (mm)	140		
Hauteur (mm)	615		
Poids (kg)	21	29	38

### 1.3 - Raccorder le radiateur

L'appareil doit être alimenté en 230V 50 Hz.

L'alimentation du radiateur doit être directement raccordée au réseau après le dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm sans interrupteur intermédiaire (horloge, relais mécanique et statique, thermostat d'ambiance, etc...).

Le raccordement au secteur se fera à l'aide du câble 3 fils (Marron = Phase, Bleu = Neutre, Noir = Fil pilote) par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les cuisines, les salles de bains, il faut installer le boîtier de raccordement à au moins 25 cm du sol. L'installation doit être équipée d'un dispositif de protection de type disjoncteur.

**Le raccordement à la terre est interdit. Ne pas brancher le fil pilote (noir) à la terre.**







Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Si l'appareil pilote ou piloté est protégé par un différentiel 30mA (ex : salle de bain) il est nécessaire de protéger l'alimentation du fil pilote sur ce différentiel.

#### **Test de raccordement du fil pilote**

Vous pouvez raccorder le fil pilote si votre maison est équipée d'une centrale de programmation, ou d'un gestionnaire d'énergie.

Dans ce cas, pour vérifier la transmission correcte des ordres de programmation, procédez aux vérifications suivantes :

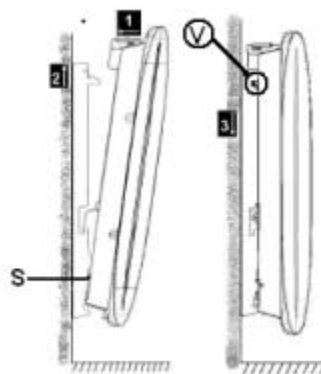
Ordres reçus	Oscilloscope Réf/ Neutre	Mode obtenu
0 volt		CONFORT
230 V 3 s/5 min		CONFORT - 1° C
230V 7 s/5 min		CONFORT - 2° C
230 V		ECO
- 115 V négatif		HORS GEL
+ 115 V positif		ARRET CHAUFFAGE

Dans le cadre de la programmation par fil pilote ou courant porteur, les ordres **hors gel** ou **délestage** sont prioritaires.

Le délai de basculement du mode **Confort** vers le mode **Eco** est de l'ordre de 12 secondes.

#### **1.4 - Verrouiller l'appareil sur son support mural**

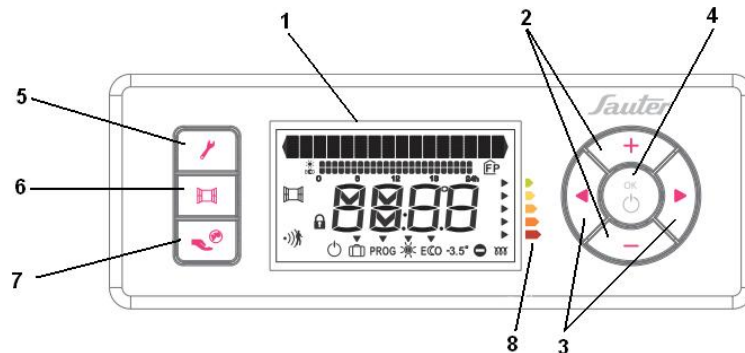
- Poser l'appareil sur le support S selon le schéma.
- Ramener l'appareil vers le support puis le relever (flèches 1 et 2)
- Introduire les pattes du support dans les trous de l'appareil, rabaisser (flèche 3).
- Verrouiller en tournant les 2 verrous V d'un demi-tour, votre appareil est fixé.





## 2- PRISE EN MAIN

### 2.1 - Le Boîtier de commande

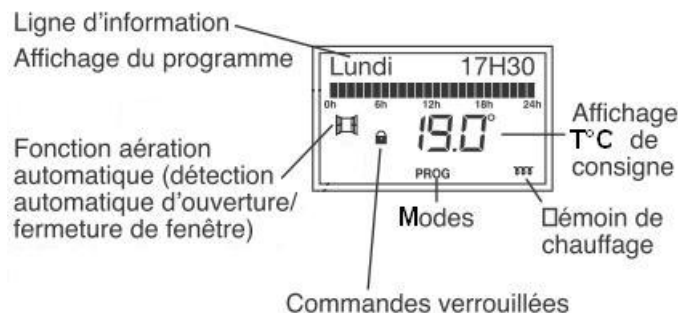


1-Ecran – 2 Touches et - 3 Touches et – 4 OK Validation / Arrêt chauffage – 5 Réglage – 6 Détecteur d'ouverture et de fermeture de fenêtre – 7 Fonction Eco Citoyen - 8 Indicateur de consommation

Interrupteur Marche/Arrêt situé à l'arrière ou sur le côté de l'appareil



#### 2.1.1 Description de l'écran du boîtier



### 2.2 – Mettre l'appareil en marche/arrêt chauffage

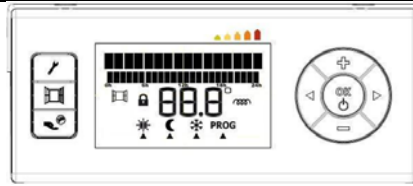
Pour la mise en marche de l'appareil, mettre l'interrupteur Marche/Arrêt en position I. Nous vous conseillons d'utiliser cet interrupteur pour un arrêt prolongé (été, hors période de chauffe). A la remise en marche, vous devrez entrer à nouveau la date et l'heure. Les données de programmation sont conservées.

A la première mise sous tension, l'écran s'éclaire. Auto-Adapt, la fenêtre ouverte et la détection d'occupation (détection de présence/absence ; non disponible sur le modèle Bas) s'affichent. Pour mettre en arrêt chauffage le radiateur, appuyer (appui long) sur la touche jusqu'à affichage du « OFF ». L'appareil s'éteint alors.

Pour allumer le radiateur, appuyer sur la touche . Le jour, l'heure et la température confort par défaut à 19°C s'affiche.

### 2.2.1 – Activer l'écran

Si l'écran n'est pas rétro-éclairé, appuyer sur n'importe quelle touche pour le réactiver.



L'écran s'éclaire

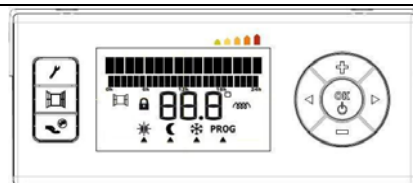
### 2.2.2 – Choisir votre mode de chauffage

A la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître. Elle correspond à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication du radiateur et disparaît après quelques instants de fonctionnement.

Pictogramme	Désignation	Quand utiliser ce mode
	Confort	Vous êtes à la maison.
ECO	Eco	Vous êtes absents pour 2 à 48 h ou vous dormez.
	Hors Gel	Vous êtes absent plus de 48h ou hors saison de chauffe. La température Hors Gel est fixée à 7°C ± 3 environ et ne peut être modifiée.
	Confort -1	Ces modes de chauffage sont accessibles uniquement lors de l'utilisation du détecteur et/ou en cas de présence d'un gestionnaire d'énergie sur votre installation.
	Confort -2	
	Arrêt chauffage	Vous souhaitez couper votre radiateur.

### 2.3 – Réglage de la température de consigne

La température par défaut est de 19°C.  
Vous pouvez la faire varier en appuyant sur les touches ou .





















Pour valider, appuyer sur la touche .

Le voyant de chauffe apparaît à l'écran si la température ambiante est inférieure à celle affichée (température de consigne)


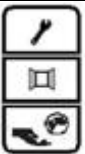











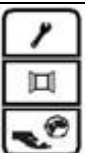



J'attends au minimum 6 heures pour que la température se stabilise.

## 2.4 – Régler le jour et l'heure



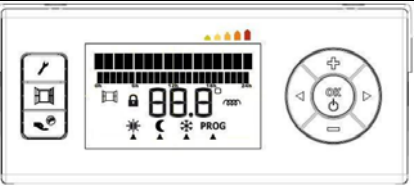
<p>Pour accéder au menu de réglage du jour de la semaine, faire un appui court sur la touche .</p>		<p>Réglage : J/H/Min</p> <p>« Réglage J/H/Min » apparaît sur la ligne de texte.</p>
<p>Appuyer sur  pour accéder au sous-menu de réglage du jour de la semaine.</p>		<p>Réglage Jour</p> <p>LU</p> <p>Les deux premières lettres du jour de la semaine clignotent.</p>
<p>Sélectionner le jour de la semaine en appuyant sur les touches  et , et valider en appuyant sur .</p>		<p>Réglage : Heure</p> <p>0:00</p> <p>Une fois le jour validé, les heures clignotent.</p>
<p>Régler l'heure en appuyant sur les touches  ou  et valider en appuyant sur .</p>		<p>Réglage : Minute</p> <p>2:00</p> <p>Une fois l'heure validée, les minutes clignotent.</p>
<p>Régler les minutes en appuyant sur les touches  ou  et valider en appuyant sur .</p>		<p>Réglage : J/H/Min</p> <p>Une fois les minutes validées, l'écran revient au menu réglage.</p>
<p>Pour sortir du menu réglage, faire un appui court sur .</p>		<p>Jour Heure</p> <p>19.0°</p> <p>Retour à l'écran de repos.</p>

## 2.5 – Régler la langue

<p>Pour accéder au menu de réglage de la langue, faire un appui court sur .</p>		<p>Réglage : J/H/Min</p> <p>« Réglage J/H/Min » apparaît sur la ligne texte</p>
<p>Naviguer dans le menu à l'aide des touches de défilement gauche  ou droite  jusqu'au sous menu « réglage langue »</p>		<p>Réglage : Langue</p> <p>Le sous menu « réglage langue » s'affiche.</p>
<p>Appuyer sur  pour entrer dans le sous menu « réglage langue »</p>		<p> Français</p> <p>La langue clignote.</p>
<p>Sélectionner la langue désirée en appuyant sur les touches  et  et je valide en appuyant sur .</p>		<p>Réglage : Langue</p> <p>La langue est validée retour au menu principal.</p>
<p>Pour sortir du menu réglage, appuyer sur .</p>		<p>Jour      Heure</p> <p>19.0°</p> <p></p> <p>Retour à l'écran de repos.</p>

## 2.6 – Fonctions pratiques









### 2.6.1 – Verrouillage/Déverrouillage des commandes


<p>Pour éviter les manipulations intempestives, vous pouvez verrouiller les commandes en maintenant appuyées les touches  et .</p>		<p>«Verrouillage» et un cadenas s'affichent à l'écran</p>
--	--	---

Faire la même manipulation pour le déverrouillage

### 2.6.2 - Limiter la température de consigne

Vous avez la possibilité de limiter la température de consigne Confort maxi qui est réglée à 28°C.

<p>Pour limiter la température de Confort maxi, appuyer sur les touches  et  jusqu'à affichage de « Régl. Temp. Maxi ».</p>		 La température de Confort maxi s'affiche.
<p>Pour modifier la température affichée, appuyer sur la touche  jusqu'à la température voulue, puis valider par la touche .</p>		

Nota : Il est impossible de régler la température de confort au-delà de la température de confort maxi enregistrée. Le pictogramme «  » et la température de consigne confort maxi s'affichent.

## 3 – UTILISATION DES FONCTIONS D'ECONOMIE D'ENERGIE

### 3.1 - La fonction détection automatique d'aération

Cette fonction permet la mise en Hors Gel et la reprise automatique de la chauffe de l'appareil, dès lors que vous aérez de manière prolongée votre pièce, permettant ainsi d'économiser l'énergie.









#### Comment activer la détection d'ouverture et de fermeture de fenêtre ?

Ne pas chauffer la pièce pendant l'aération de la pièce permet de réaliser des économies d'énergie. Si vous oubliez d'éteindre votre appareil lors de l'ouverture prolongée d'une fenêtre, la fonction Aération permet d'y pallier et évite à votre appareil de chauffer inutilement : votre appareil détectera automatiquement l'ouverture et la fermeture de la fenêtre, vous évitant tout gaspillage d'énergie. Votre appareil réagit aux ouvertures et fermetures des fenêtres, en fonction de plusieurs variables, dont notamment :

- La température de consigne souhaitée dans la pièce
- La température extérieure
- La configuration de votre installation

En détectant l'ouverture et la fermeture de la fenêtre, la fonction Aération vous permet d'adopter naturellement un geste éco-citoyen : ne pas chauffer inutilement votre logement lorsque vous l'aérez, pour plus de confort et d'économie.





Avant toute action faire un appui sur n'importe quelle touche afin d'éclairer l'écran.

<p>Pour activer la fonction détection d'ouverture et de fermeture de fenêtre, appuyer sur .</p>		 <p>Le symbole  représentant la détection d'ouverture de fermeture de fenêtre s'affiche à l'écran.</p>
<p>Pour désactiver la fonction détection d'ouverture et de fermeture de fenêtre, appuyer sur .</p>		 <p>Le symbole  représentant la détection d'ouverture de fermeture de fenêtre s'efface de l'écran.</p>

### **3.2 - La fonction Eco Citoyen**

Utilisez la fonction Eco Citoyen pour régler votre appareil à la température optimale, juste équilibre entre votre confort et vos économies.

Pour se positionner immédiatement aux réglages préconisés, utilisez la fonction Eco Citoyen.

<p>Pour utiliser la fonction Eco Citoyen : -appuyer simultanément sur  et .</p>		 <p>La température affichée est de 19°C en mode Confort et 5,5°C en mode ECO.</p>
--	---	--

La fonction Eco Citoyen ne modifie que la température de consigne, mais pas les autres réglages de votre appareil.

### **3.3- L'indicateur de consommation**

La consommation d'un appareil de chauffage électrique dépend, entre autre, de la température demandée. La température préconisée par les pouvoirs publics est de 19°C. L'indicateur de consommation vous permet de vous positionner par rapport à cette T° recommandée.




Ainsi, en fonction de la température demandée :

- Si la flèche noire de l'écran se positionne devant le pictogramme rouge ou orange foncé, vous aurez un comportement plus Eco citoyen en abaissant significativement votre T° demandée.
- Si la flèche noire de l'écran se positionne devant le pictogramme jaune, vous aurez un comportement plus Eco citoyen en abaissant légèrement votre T° demandée.
- Si la flèche noire est devant la flèche verte vous êtes à la T° recommandée et vous avez d'ores et déjà un comportement Eco citoyen.

### 3.4 - Retour au réglage de base Usine

Votre appareil vous offre la possibilité de revenir au réglage de base (température recommandée, programmation initiale).



Avant toute action faire un appui sur n'importe quelle touche afin d'éclairer l'écran.













Maintenir appuyé simultanément  +  +  jusqu'à ce que tous les affichages apparaissent à l'écran.

Les fonctions économies d'énergie sont activées et la programmation est désactivée.

## 4 - CHOISIR VOTRE MODE DE CHAUFFAGE


### 4.1 - Choix du mode de chauffage

Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche  puis valider avec la touche .


NOM DU MODE	DESCRIPTION	ECRAN
<p>CONFORT</p> 	<p>Vous êtes chez vous. Par défaut la température du mode Confort est de 19°C. Vous pouvez la faire varier entre 12.5°C et 28°C (par pas de 0.5°C), par appui sur les touches  ou . Valider par l'appui sur la touche .</p>	
<p>ECO</p>	<p>Vous êtes absents (entre 2 heures et 48 heures) ou lorsque vous dormez. La température Eco conseillée est de -3,5°C par rapport à la température Confort. Vous pouvez la faire varier par appui sur les touches  ou . Valider par appui sur la touche .</p>	
<p>HORS GEL</p> 	<p>Vous êtes absents plus de 48 heures. La température Hors Gel est fixée à 7°C ±3. Elle ne peut pas être modifiée.</p>	
	<p>Mode programmation : le radiateur suivra la programmation enregistrée</p>	

<b>PROG</b>	manuellement pour chaque jour de la semaine, ou suivra les ordres fil pilote si l'appareil est relié à une installation de programmation centralisée	Le programme défini pour le jour en cours est affiché au-dessus de la température de consigne
-------------	--	---

#### **4.2 – Le mode Confort**

Ce mode vous permet d'avoir la température ambiante souhaitée quand vous êtes dans la pièce. Lorsqu'il est activé, seul le pictogramme  apparaît sous la température de consigne de l'écran.

Les voyants de l'Eco Indicateur vont vous permettre d'optimiser votre réglage (cf. Paragraphe 2.6.5). La température Confort conseillée est de 19°C.

Le voyant de chauffe  apparaît à l'écran si la température ambiante est inférieure à celle affichée.

Si vous abaissez la température Confort en dessous de la température Eco, celle-ci baisse de -0,5°C par rapport à la température Confort. En revanche, si vous augmentez la température Confort, la température Eco ne change pas.

#### **4.3 – Le mode ECO**


Il s'agit d'un abaissement de température par rapport à la température Confort. Lorsque ce mode est activé, seul le pictogramme ECO apparaît sous la température de consigne de l'écran.

La température Eco est notamment réglable directement par un appui simultané sur les

touches  et .

La température maxi du mode Eco est 19°C.






#### **4.4 – Le mode Hors Gel**

Lorsque ce mode est activé, seul le pictogramme  apparaît sous la température de consigne








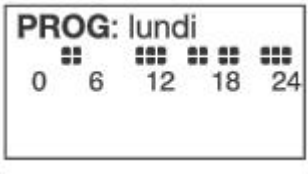











#### **4.5 – Le mode PROG**

##### 4.5.1 - La programmation Hebdo

La PROG hebdo suivra la programmation enregistrée dans ce menu.




Appuyer sur la Touche 		Réglage : J/H/Min Réglage : J/H/Min apparaît à l'écran.
Appuyer une fois sur la touche 		Réglage : PROG Réglage Prog apparaît. Valider par  .



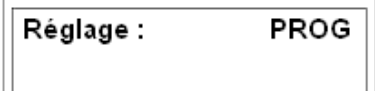








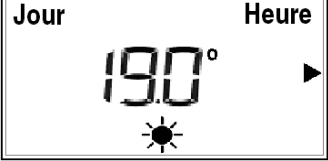






Appuyer sur les Touche  ou  .		 <p>PROG : Hebdo s'affiche à l'écran. Valider par .</p>
Pour visualiser les programmes pour chacun des jours de la semaine, appuyer sur  .		
<p>Pour modifier la programmation d'un jour de la semaine, appuyer sur . Les touches  et  permettent de sélectionner le mode CONFORT (symbolisé par « ■ ») ou ECO (symbolisé par « »).</p> <p>Les touches  et  vous permettent de naviguer heure par heure. Validez par  pour passer au jour suivant.</p> <p>Une fois arrivé au dimanche, l'écran « Retour au menu » apparaît, appuyer sur  pour revenir au menu « Réglage : Prog »</p>		
Pour activer le mode Prog, appuyer plusieurs fois sur les touches de défilements gauche  ou droit  jusqu'à ce que la flèche de sélection soit sur le mode Prog.		 <p>La flèche de sélection de mode ▼ clignote au dessus du mode en cours de sélection.</p>

#### 4.5.2 – La programmation par FIL PILOTE

Par défaut, le mode du programme sur tous les jours de la semaine est le programme externe, celui répondant aux ordres « fil pilote » (FP) renvoyés par la programmation centralisée externe. Ainsi, si votre appareil est relié à une installation de programmation centralisée, vous n'avez aucune manipulation à effectuer autre que de vous mettre en mode Prog.

Appuyer sur la touche 		 <p>Réglage : J/H/Min apparaît à l'écran.</p>
---	---	--

Appuyer une fois sur la touche 		 <p>Réglage Prog apparaît. Valider par  .</p>
Appuyer sur les touches  ou  .		 <p>PROG : FP s'affiche à l'écran. Valider par  .</p>
Pour sortir du menu, appuyer sur la touche 		 <p>Retour à l'écran de repos.</p>
Pour activer le mode Prog, appuyer plusieurs fois sur les touches de défilements gauche  ou droit  jusqu'à ce que la flèche de sélection soit sur le mode Prog.		 <p>La flèche de sélection de mode ▼ clignote au dessus du mode en cours de sélection.</p>

## 5- LE DELESTAGE

Un système de délestage par coupure d'alimentation est incompatible avec nos appareils, il détériore le thermostat. Lors des périodes de délestage, votre appareil affiche «Délestage». Il revient ensuite à son mode de fonctionnement initial.

## 6- L'ETALONNAGE

Il est possible, en fonction de votre installation, que vous releviez une température ambiante différente de celle affichée sur votre radiateur. Dans ce cas, vous pouvez étalonner le radiateur de manière à accorder les deux affichages.


Avant toute action, laissez stabiliser la température au moins 6h en mode confort, à la température souhaitée.

Vous pouvez alors effectuer un étalonnage de votre radiateur par un appui long (3 sec) sur

 et  jusqu'à affichage de « OFFSET ». Réglez la différence de température constatée par appui sur les touches + ou - puis validez avec la touche  .

Exemple : la température affichée sur votre radiateur est 20°C. Celle affichée sur votre thermomètre est de 19°C => choisissez la valeur d'étalonnage -1°C.

## 7- ENTRETIEN

Avant toute action d'entretien, éteignez votre appareil par un appui long sur la touche  . Pour conserver les performances de votre radiateur, il est nécessaire, environ deux fois par an, d'effectuer à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse, le dépoussiérage des grilles inférieures et supérieures de l'appareil.

L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide ; ne jamais utiliser de produits abrasifs et de solvants.

En ambiance polluée, des salissures peuvent apparaître sur la grille de l'appareil. Ce phénomène est lié à la mauvaise qualité de l'air ambiant. Il est conseillé, dans ce cas de vérifier la bonne aération de la pièce (ventilation, entrée d'air, etc...). Ces salissures ne justifient pas le remplacement sous garantie de l'appareil.

## 8 – ASSISTANCE

Que faire si...	Action
Le radiateur ne chauffe pas.	Si vous êtes en programmation, vérifiez que le programmeur est en mode CONFORT. Assurez-vous que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés ou bien que le délesteur (si vous en avez un) n'a pas arrêté le chauffage. Vérifiez la température de l'air de la pièce : si elle est plus élevée que la température de consigne, le pictogramme de chauffe ne s'allume pas : le radiateur ne chauffe pas.
Le radiateur chauffe tout le temps.	Vérifiez que le radiateur n'est pas situé dans un courant d'air ou que le réglage de la température de consigne n'a pas été modifié.
Le radiateur ne chauffe pas assez.	Augmentez la température de consigne Confort. Si le réglage est au maximum, faites les vérifications suivantes : - Vérifiez si un autre mode de chauffage existe dans la pièce. - Assurez-vous que votre radiateur ne chauffe que la pièce (porte fermée). - Faites vérifier la tension d'alimentation de l'appareil. - Vérifiez si la puissance de votre radiateur est adaptée à la taille de votre pièce (nous vous préconisons en moyenne 100W/m <sup>2</sup> pour une hauteur de plafond de 2,50m).
Des traces de salissures apparaissent sur le mur autour du radiateur.	Les salissures sont liées à la mauvaise qualité de l'air ambiant. Il est conseillé, dans ce cas de vérifier la bonne aération de la pièce (ventilation, entrée d'air, etc...), et la propreté de l'air, et d'éviter de fumer à l'intérieur. Ces salissures ne justifient pas le remplacement sous garantie de l'appareil.
Le pictogramme de chauffe apparaît sur l'écran lorsque le radiateur est en mode ECO.	Ce fonctionnement est normal. Le radiateur peut chauffer de manière à maintenir une température Eco.
Pour les appareils équipés d'un système de programmation ou piloté par l'intermédiaire du fil pilote.	
Le radiateur ne suit pas les ordres de programmation externes.	Assurez-vous de la bonne utilisation de la centrale de programmation (voir notice d'utilisation). Vérifiez que votre appareil est en mode Programme et que le programme externe « Centralisée » est attribué au jour souhaité de la semaine.
Le radiateur est très chaud en surface.	Il est normal que le radiateur soit chaud lorsqu'il fonctionne, la température maximale de surface étant limitée conformément à la norme NF Electricité Performance. Si toutefois vous jugez que votre radiateur est toujours trop chaud, vérifiez que la puissance est adaptée à la surface de votre pièce (nous vous préconisons 100W / m <sup>2</sup> pour une hauteur sous plafond de 2,50m) et que le radiateur n'est pas placé dans un courant d'air qui perturberait sa régulation.
L'écran du boîtier de commande ne s'allume pas.	Vérifier que l'interrupteur situé derrière ou sur le côté de l'appareil est en position I.